

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení ES 1907/2006

Datum vyhotovení: 1.1.2009
Datum revize: 1.6.2009
Datum posledního přepracování v zahraničí: 11.6.2008

Stránka 1 z 6

PENNASOL SUPER FLUID ATF 3000

1. IDENTIFIKACE LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU A SPOLEČNOSTI NEBO PODNIKU

1.1. Identifikace látky nebo přípravku

Obchodní název:

Pennasol Super Fluid ATF 3000

Chemický název: přípravek

1.2. Použití látky nebo přípravku

převodový olej pro automatické převodovky

1.3. Identifikace společnosti nebo podniku

1.3.1. Identifikace výrobce

Mineraloel-Raffinerie Dollbergen GmbH,
D-31311 Uetze-Dollbergen, Bahnhofstrase 82
tel. +490 5177/85-107

1.3.2. Identifikace dovozce

Pennol s.r.o
186 00 Praha 8, Sokolovská 67/1,
IČO: 25793403, tel/fax: +420 327 911 949
e-mail: pennol@pennasol.cz

1.4. Telefonní čísla pro naléhavé situace

Pennol s.r.o.: +420 602 235 378

Toxikologické informační středisko v Praze: +420 224 919 293

2. IDENTIFIKACE RIZIK

Přípravek není klasifikován ve smyslu zákona č. 356/2003 Sb. v platném znění jako nebezpečný.

Hořlavá kapalina. Nebezpečí hoření hrozí v případě zahřátí nad teplotu bodu vzplanutí.

Při dlouhodobě, resp. často opakované expozici může dojít k podráždění očí a kůže.

prodloužený přímý kontakt může vést k odmaštění pokožky a následnému dráždění.

Inhalace olejové mlhy může podráždit dýchací cesty.

Nepředpokládá se, že by mohl vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky v životním prostředí.

3. SLOŽENÍ NEBO INFORMACE O SLOŽKÁCH

3.1. Obecný popis

Minerální olej, aditiv

3.2. Chemické složení

Chemický název	Obsah (%W/W)	Symbol	R-věty	CAS	EINECS
Kopolymer methakrylátu	1.0-<10	Xn	R36	důvěrné	----

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení ES 1907/2006

Datum vyhotovení: 1.1.2009
Datum revize: 1.6.2009
Datum posledního přepracování v zahraničí: 11.6.2008

Stránka 2 z 6

PENNASOL SUPER FLUID ATF 3000

4. POKYNY PRVNÍ POMOCI

4.1. Všeobecné pokyny

V případě nadýchání aerosolu přemístit postiženého na čerstvý vzduch. Případné symptomy konzultovat s lékařem.

4.2. Zasažení očí

V případě zasažení očí, vymývat oči čistou vodou a vyhledat lékařskou pomoc pokud je konzultace nezbytná.

4.3. Styk s kůží

Při kontaktu pokožky s přípravkem urychleně postižené místo důkladně omýt vodou a mýdlem a ošetřit vhodným krémem. V případě defektů na pokožce se poraďte s lékařem.

4.4. Požití

Nikdy nevyvolávat zvracení. Okamžitě kontaktovat lékaře.

5. OPATŘENÍ PRO ZDOLÁVÁNÍ POŽÁRU

5.1. Vhodná hasiva

Hasící prášek, hasící pěna, CO₂, apod.

5.2. Nevhodná hasiva

proud vody

5.3. Zvláštní nebezpečí

produkty hoření a nebezpečné plyny: kouř, oxid uhelnatý, oxid uhličitý, oxidy dusíku, oxidy síry a fosforu

5.4. Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče

Zásahové jednotky vystavené kouři nebo plynům musí být vybavené prostředky pro ochranu dýchání a očí. Při zásahu v uzavřených prostorách je nutno použít izolační dýchací přístroj.

5.5. Další údaje

Uzavřené nádoby s přípravkem v blízkosti požáru chladte vodou. Voda použitá k hašení nesmí proniknout do kanalizace nebo vodotečí

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení ES 1907/2006

Datum vyhotovení: 1.1.2009
Datum revize: 1.6.2009
Datum posledního přepracování v zahraničí: 11.6.2008

Stránka 3 z 6

PENNASOL SUPER FLUID ATF 3000

6. OPATŘENÍ V PŘÍPADĚ NÁHODNÉHO ÚNIKU

6.1. Preventivní opatření pro ochranu osob

zabránit znečištění oděvu a obuvi přípravkem a kontaktu s kůží a očima. Použít vhodný ochranný oděv, znečištěný oděv urychleně vyměnit.

Všechny osoby, nepodílející se na záchranných pracích, vykázat do bezpečnosti vzdálenosti. Nebezpečí uklouznutí na unklém či rozlitém výrobku. Nemanipulovat v blízkosti s otevřeným ohněm. Nekouřit.

6.2. Preventivní opatření pro ochranu životního prostředí

Zabránit dalšímu úniku a rozšíření do okolí, vniku produktu do kanalizací, podzemních a povrchových vod a zeminy, nejlépe ohraničením prostoru. Uvédomit příslušné orgány.

6.3. Doporučené metody čištění a zneškodnění

V případě většího úniku lokalizovat, a pokud je možné, produkt odčerpat nebo mechanicky odstranit, stáhnout z povrchu vod. Zbytky produktu nebo menší množství nechat vsáknout do vhodného sorbentu (Vapex, Chezacarb, piliny, písek) a umístit do vhodných označených nádob k předání k dalšímu zneškodnění v souladu s platnou legislativou pro odpady.

7. ZACHÁZENÍ A SKLADOVÁNÍ

7.1. Zacházení

Objekt musí být vybaven podle ČSN 75 3415. Při manipulaci s těžkými obaly použít vhodné manipulační prostředky. Vyvarovat se rozlití produktu, hrozí nebezpečí uklouznutí.

7.2. Skladování

Skladovat v uzavřených obalech na místech chráněných proti dešti, prachu, horku a jiným povětrnostním vlivům. Maximální teplota je 40°C.

8. OMEZOVÁNÍ EXPOZICE/OSOBNÍ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY

Dostatečné větrat pracoviště, doporučeno lokální odsávání. Při manipulaci používat osobní ochranné pomůcky. Kontaminovaný pracovní oděv znovu použít po vyčištění. Nejíst, nepít a nekouřit. Po omytí pokožky teplou vodou a mýdlem preventivně ošetřit reparačním krémem.

Označení složky

Oleje minerální (aerosol)

Typ limitu

PEL/NPK-P

Hodnota/Jednotka

5/10 mg/m³

8.1. Ochrana dýchacích orgánů

Není nutná. V případě překročení limitů, resp. při tvorbě aerosolů, použít únikovou masku s filtrem A – P2 (EN 141), nebo jiný vhodný typ proti organickým plynům.

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení ES 1907/2006

Datum vyhotovení: 1.1.2009
Datum revize: 1.6.2009
Datum posledního přepracování v zahraničí: 11.6.2008

Stránka 4 z 6

PENNASOL SUPER FLUID ATF 3000

8.2. Ochrana rukou

Ochranné rukavice, odolné vůči ropným látkám (EN 374)
Ochranné rukavice z PVC (EN 374) nebo nitrilové (EN 374)

8.3. Ochrana očí

ochranné brýle (EN 166) nebo obličejový štítek

8.4. Ochrana kůže

ochranný pracovní oděv (např. ochranná obuv EN 344, pracovní oblek s dlouhými nohavicemi, rukávy) nebo jiný vhodný materiál např. silnější látka

9. FYZIKÁLNÍ A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

Skupenství	Kapalné
Barva	červená
Zápach (vůně)	olejový
Bod varu	$\geq 300^{\circ}\text{C}$
Bod vzplanutí	$>150^{\circ}\text{C}$ DIN ISO 2592
Dolní mez výbušnosti	při tvorbě olejové mlhy 0,6 obj. %
Horní mez výbušnosti	při tvorbě olejové mlhy 6,5 obj. %
Výpary	< 1 hPa
Relativní hustota	865 kg/m^3 při 15°C DIN 51757
Rozpustnost ve vodě	nerozpustitelný
Viskozita (40°C)	$30-40 \text{ mm}^2/\text{s}$ DIN 51562

10. STÁLOST A REAKTIVITA

Při předepsaném způsobu skladování, manipulaci a použití je přípravek stabilní

10.1. Podmínky, kterých je třeba se vyvarovat

Zahřátí na vysokou teplotu, přítomnost zdrojů vznícení, styk s otevřeným ohněm.

10.2. Materiály, kterých je třeba se vyvarovat

Silná oxidovadla

10.3. Nebezpečné produkty rozkladu

Při přehřátí, resp. při hoření za nedostatku vzduch možný vznik oxidu uhelnatého.

11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMACE

Orální toxicita LD_{50} (potkan)	$>2000 \text{ mg/kg}$
Dermální toxicita (potkan)	$>2000 \text{ mg/kg}$
LC_{50}	není známo
Dráždivost pro oči:	není považován za dráždivý
Senzibilizace:	nepůsobí senzibilizačně
Karcinogenita:	nepředpokládá se
Mutagenita:	nepředpokládá se

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení ES 1907/2006

Datum vyhotovení: 1.1.2009
Datum revize: 1.6.2009
Datum posledního přepracování v zahraničí: 11.6.2008

Stránka 5 z 6

PENNASOL SUPER FLUID ATF 3000

Toxicita pro reprodukci: nepředpokládá se
Subchronická-chronická toxicita: nepředpokládá se

12. EKOLOGICKÉ INFORMACE

12.1. Ekotoxicita přípravku

Akutní toxicita přípravku pro vodní organismy: - Nestanoveno, neuvádí se
Toxicita pro půdní organismy: - Nestanoveno

12.2. Mobilita

Neočekává se

12.3. Persistence a rozložitelnost

Přípravek je obtížně rozložitelný, ve vodě je nerozpustný. Perzistence v organismech se nepředpokládá.

12.4. Bioakumulační potenciál

Neudává se. Na základě hodnoty log P o/w podobných výrobků je možno očekávat velmi nízký.

12.5. Další nepříznivé účinky

Vytvoření vrstvy na povrchu vody zabraňuje přístupu kyslíku.

13. POKYNY K LIKVIDACI

Způsoby odstraňování přípravku

Odpad nebo zbytky předat osobě s oprávněním k nakládání s odpady podle zák. č.185/2001 Sb. za účelem využití nebo zneškodnění.

Kód odpadu N 130205, v sorbentu N 150202

Způsoby zneškodňování kontaminovaného obalu

Použitý, řádně vyprázdněný obal odevzdat na sběrné místo nebezpečných odpadů. Obaly se zbytky výrobků odkládat na místě určeném obcí nebo předat osobě s oprávněním k nakládání s odpady. Kód odpadu N 150110

Právní předpisy o odpadech

Zákon č. 185/20001 Sb., o odpadech, v platném znění a související prováděcí vyhlášky a nařízení.

14. INFORMACE PRO PŘEPRAVU

Není nebezpečná látka pro silniční a železniční dopravu.

Není nebezpečná látka pro leteckou dopravu.

Tento výrobek nemá přidělený UN kód.

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení ES 1907/2006

Datum vyhotovení: 1.1.2009
Datum revize: 1.6.2009
Datum posledního přepracování v zahraničí: 11.6.2008

Stránka 6 z 6

PENNASOL SUPER FLUID ATF 3000

15. INFORMACE O PŘEDPÍSECH

Symbol: není
Indikace nebezpečí: není
R- věta: není
S- věta: není

Volitelná S-věta: S 13 uchovejte odděleně od potravin, nápojů a krmiv
S 24/25 zamezte styku s kůží a očima
S 26 při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc

16. DALŠÍ INFORMACE

16.1. Seznam R-vět a S-vět v bodě 3.1 a 15

Standardní věty označující specifickou rizikovost R-věty: Není

R36 dráždí oči

Standardní pokyny pro bezpečné nakládání S-věty: Není

S 13 uchovejte odděleně od potravin, nápojů a krmiv

S 24/25 zamezte styku s kůží a očima

S 26 při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc

16.2. Pokyny pro školení

není

16.3. Doporučená omezení použití

Přípravek by neměl být použit pro jiný účel, než pro který je určen. Bezpečnostní informace popisují přípravek z hlediska bezpečnostní a nemohou být považovány za technické informace o výrobku.

16.4. Informace o změnách

Všechny změny v tomto dokumentu byly změněny na základě nařízení EN1907/2006. Bezpečnostní list bude dále průběžně aktualizován.

16.5. údaje obsažené v tomto dokumentu se týkají pouze uvedeného výrobku a odpovídají našim současným znalostem a zkušenostem. Za správné zacházení s výrobkem podle platné legislativy odpovídá uživatel

Vypracoval: Pennol s.r.o. dle originálu výrobce